

Revalco®

Made in Italy

earth leakage relays
insulation control relay



2011

EARTH LEAKAGE RELAYS

DIMENSIONS AND AUXILIARY POWER SUPPLIES 163

EARTH LEAKAGE RELAYS

A type 164
AC type 168

TOROIDAL CURRENT TRANSFORMERS 168

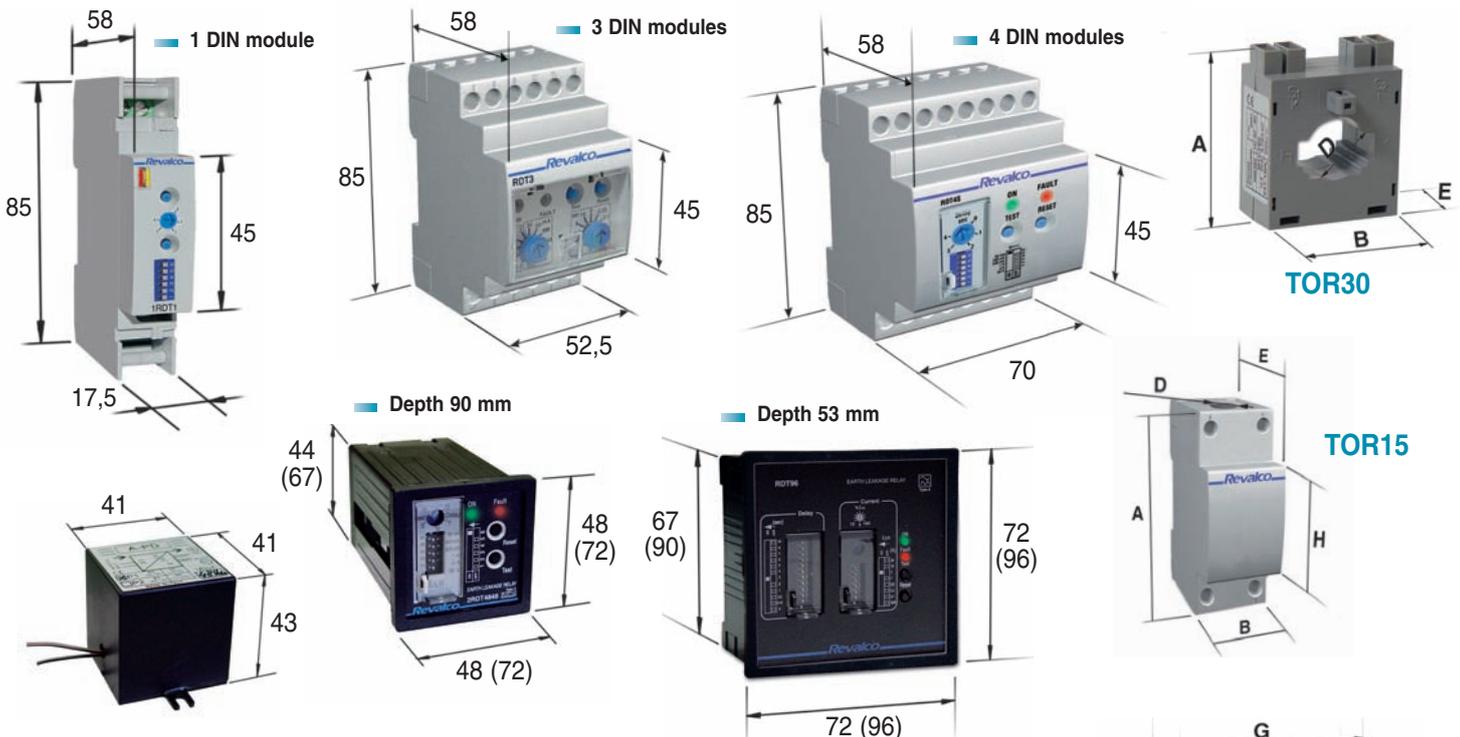
ADAPTER TOROIDS 169

INSULATION CONTROL RELAY

DIMENSIONS 163

INSULATION CONTROL RELAY 169

DIMENSIONS IN mm

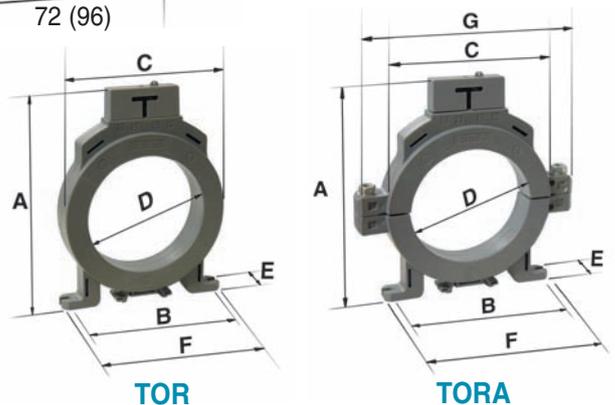


	A	B	C	D	E	F	G	H	Weight kg
TOR1528	223	338	404	370	28	156	281	29	
TOR1735	270	410	475	463	28	170	351	66	

- Terminals cover height 22 mm
- Fixing hole diameter 10 mm



TOR1528/TOR1735



	D	A	B	C	E	F	G	H	Weight kg
TOR3 (R)	35	118	90	78,5	27	104			0,17
TOR3ST (R)	35	92	90	78,5	27	104			0,16
TOR6 (R)	60	143	102	94,5	27	117			0,22
TOR8 (R)	80	163	110	114,5	27	125			0,29
TOR11 (R)	110	198	140	150,5	32	155			0,45
TORA11 (R)	110	198	140	150,5	32	155	198		0,75
TOR16 (R)	160	248	181	200,5	32	197			0,65
TOR21 (R)	210	298	210	250,5	32	227			0,75
TORA21 (R)	210	298	210	250,5	32	227	296		1,20
TOR30 (R)	23	65	52		27				0,30
TOR15 (R)	15	85	35		58			45	0,20

EARTH LEAKAGE RELAYS

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Earth Leakage control and monitoring consist of a Current Relay and associated Summation Toroidal Current Transformer which are used in LV networks with alternating current in TT, IT, and TNS systems. They provide the protection required against indirect contacts, (complementary protection against direct contacts) and against the risk of fire (as the low currents through the earth are not enough for to let the magnetothermic device intervene). The standard CEI 64.8 says that the earth leakage relay is considered as **additional protection** therefore not an unique device for protection against the direct contacts. All cables of a single or three phase system, including the neutral where present, must cross the toroid which is the point of residual current, the device activates when it detects defective insulation which is indicated when the vectorial sum of the current carrying cables results in a differential figure. **Referring standards:** CEI EN 60947.2/B, CEI 64.8, CEI EN 61008/1 and CEI EN 61010-1.



Earth leakage relay intervenes also after a loss of connection with the toroidal current transformer
It is possible to effect the remote reset simply by removing and applying again the auxiliary voltage supply.
The Test and Reset buttons are accessible from the front with sealed front window also



These earth leakage relays are developed to be used with toroids having ratio 50/0,1. For toroids with ratio 60/0,1 (1000/0,1) add suffix 60 (1000) to the standard code of earth leakage relays.

Guaranteed intervention for sinusoidal alternated currents and for specified continuous pulsating currents with or without placed upon continuous component suddenly or gradually applied. **"H" suffix identify the earth leakage relays usable with frequencies until 450Hz**

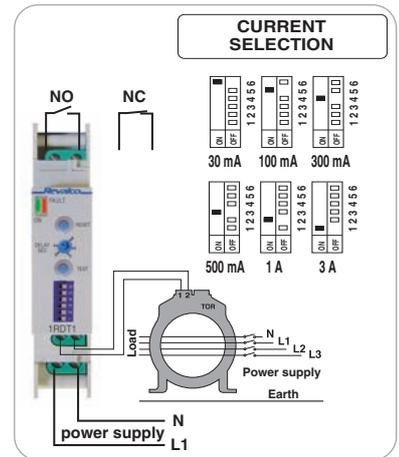
A TYPE



1RDT1: TRIP CURRENT ADJUSTMENT (I Δ N)

- AUXILIARY POWER SUPPLY
- MAX BURDEN
- TIME DELAY ADJUSTMENT
- OUTPUT, one change-over contact
- TEMPERATURES
- INSULATION TEST
- PROTECTION CLASS
- INSULATION CLASS
- SIGNALLING LED
- AMMETRIC CIRCUIT: Wires: lenght max 10 m, section min. 1 mm² twist wire for reject interference
- DIMENSIONS
- EXAMPLES WHEN ORDERING 1RDT1

30, 100, 300, 500 mA / 1, 3 A
 230V CA \pm 10% - 40 / 60 Hz
 $<$ 1 W (EuP)
 0 - 4 sec
 NC o NO 10A, 250V
 operating 0°C \div +55 °C; storage: -20°C \div 80°C
 2kV a 50Hz for 1 min (relay-aux supply)
 IP 20 on terminals - IP40 on front
 II

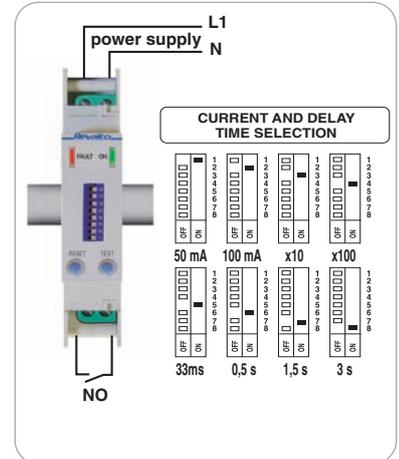


1RDT1H WITH INCORPORATED TOROID \varnothing 18 mm

TRIP CURRENT ADJUSTMENT (I Δ N)

- AUXILIARY POWER SUPPLY
- MAX BURDEN
- TIME DELAY ADJUSTMENT
- OUTPUT, one change-over contact
- TEMPERATURES
- INSULATION TEST
- PROTECTION CLASS
- INSULATION CLASS
- SIGNALLING LED
- AMMETRIC CIRCUIT: Wires: lenght max 10 m, section min. 1 mm² twist wire for reject interference
- DIMENSIONS
- EXAMPLES WHEN ORDERING 1RDT1H

30mA (default) - 50mA - 100mA [x10...x100]
 230V AC \pm 10% - 40 / 60 Hz
 $<$ 1 W (EuP)
 2ms (default) - 33ms - 0,5s - 1,5s - 3s
 (summable: example switch 8+7+6=ON, time 5s)
 NO 10A, 250V
 operating 0°C \div +55 °C; storage: -20°C \div 80°C
 2kV a 50Hz for 1 min (relay-aux supply)
 IP 20 on terminals - IP40 on front
 II



1RDT3: TRIP CURRENT ADJUSTMENT (I Δ N) 30 - 50 - 100 - 150 - 230 - 300 - 350 mA / 0,5 - 1 - 1,5 - 2 - 3 A

RDT30K: TRIP CURRENT ADJUSTMENT (I Δ N) 30 - 100 - 300 mA / 0,5 - 1 - 1,5 - 2 - 3 - 5 - 10 - 20 - 30 A

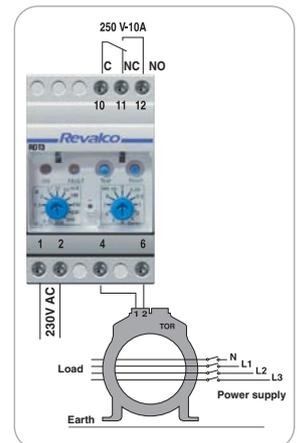
- AUXILIARY POWER SUPPLY
- MAX BURDEN
- TIME DELAY ADJUSTMENT
- OUTPUT, one change-over contact
- TEMPERATURES
- INSULATION TEST
- PROTECTION CLASS
- INSULATION CLASS
- SIGNALLING LED
- AMMETRIC CIRCUIT
- DIMENSIONS
- EXAMPLES WHEN ORDERING

230V CA \pm 10% - 40 / 60 Hz
1RDT3 1,5 W; **1RDT30K** $<$ 1W (EuP)
 0 - 0,25 - 0,5 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 10 sec
 NC - C - NO 10A, 250V
 operating 0°C \div +55 °C; storage: -20°C \div 80°C
 2 kV a 50 Hz for 1 min (relay-aux supply)
 IP 20 on terminals - IP40 on front
 II

FAULT (RED led): working relay, over-limits after the time delay
 ON (GREEN led): device correctly supplied
 RESET (push): reset of anomaly
 TEST (push): test for the control of the correct functions

Wires: lenght max 20 m, section min. 1 mm²
 3 DIN modules

1RDT3 power supply 230VAC
 1RDT30KPD1 power supply 22...36VAC and 19...70VDC
 1RDT30KPD2 power supply 44...130VAC and 70...240VDC





1RDT30E

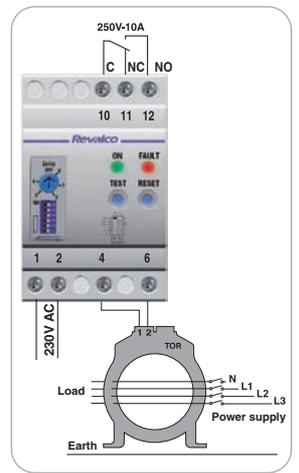
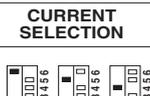
- TRIP CURRENT ADJUSTMENT (I Δ N) 30 - 300 - 500 mA / 1 - 3 - 30 A
- TIME DELAY ADJUSTMENT 0 - 1 - 2 - 3 - 4 sec
- AUXILIARY POWER SUPPLY 230V AC \pm 10% - 40 / 60 Hz
- MAX BURDEN 1,5 W
- OUTPUT, one change-over contact NC - C - NO 10A, 250V
- TEMPERATURES operating 0°C \div +55 °C / storage: -20°C \div 80°C
- INSULATION TEST 2 kV a 50 Hz for 1 min (relay-aux supply)
- PROTECTION CLASS IP 20 on terminals - IP40 on front
- INSULATION CLASS II
- SIGNALLING LED

FAULT (RED led): working relay, over-limits after the time delay
 ON (GREEN led): device correctly supplied
 RESET (push): reset of anomaly
 TEST (push): test for the control of the correct functions

- AMMETRIC CIRCUIT Wires: lenght max 20 m, section min. 1 mm²
- DIMENSIONS 3 DIN modules
- EXAMPLES WHEN ORDERING

1RDT30E power supply 230VAC
 1RDT30EPD1 power supply 22....36VAC and 19....70VDC
 1RDT30EPD2 power supply 44....130VAC and 70....240VDC

CURRENT SELECTION



1RDT4

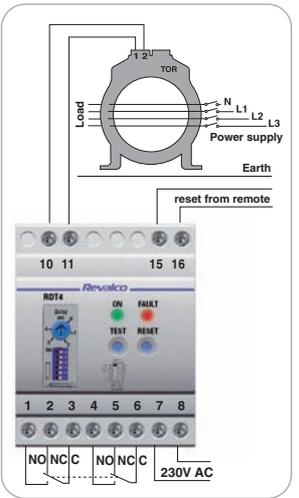
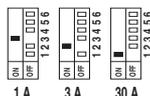
- TRIP CURRENT ADJUSTMENT (I Δ N) 30 - 300 - 500 mA / 1 - 3 - 30 A
- TIME DELAY ADJUSTMENT 0 - 1 - 2 - 3 - 4 sec
- AUXILIARY POWER SUPPLY 230V AC \pm 10% - 40 / 60 Hz
- MAX BURDEN 1,5 W
- OUTPUT, double change-over contact NC - C - NO 10A, 250V
- TEMPERATURES operating 0°C \div +55 °C / storage: -20°C \div 80°C
- INSULATION TEST 2 kV a 50 Hz for 1 min (relay-aux supply)
- PROTECTION CLASS IP 20 on terminals - IP40 on front
- INSULATION CLASS II
- SIGNALLING LED

FAULT (RED led): working relay, over-limits after the time delay
 ON (GREEN led): device correctly supplied
 RESET (push): reset of anomaly
 TEST (push): test for the control of the correct functions

- AMMETRIC CIRCUIT Wires: lenght max 20 m, section min. 1 mm²
- DIMENSIONS 4 DIN modules
- EXAMPLES WHEN ORDERING

1RDT4 power supply 230VAC
 1RDT4PD1 power supply 22....36VAC and 19....70VDC
 1RDT4PD2 power supply 44....130VAC and 70....240VDC

CURRENT SELECTION



1RDT430E

Relay with prealarm threshold

- AUXILIARY POWER SUPPLY 230VAC \pm 10% - 40 / 60 Hz
- MAX BURDEN 1,5 W
- TRIP CURRENT ADJUSTMENT (I Δ N) 30 - 300 - 500 mA / 1 - 3 - 30 A
- TIME DELAY ADJUSTMENT 0 - 1 - 2 - 3 - 4 sec
- OUTPUT, two change-over contact one for earth leakage section and one for prealarm section
- TEMPERATURES operating 0°C \div +55 °C storage: -20°C \div 80°C
- INSULATION TEST 2 kV a 50 Hz for 1 min (relay-aux supply)
- PROTECTION CLASS IP 20 on terminals - IP40 on front
- INSULATION CLASS II
- RESET FROM REMOTE terminals 15 and 16
- SIGNALLING LED

earth leakage section:

FAULT (RED led): working relay, over-limits after the time delay
 ON (GREEN led): device correctly supplied
 RESET (push): reset of anomaly
 TEST (push): test for the control of the correct functions

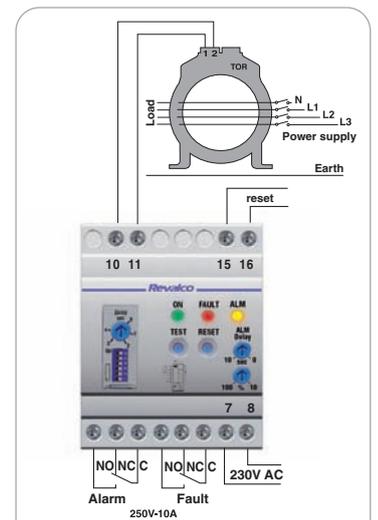
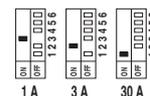
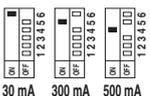
prealarm section:

ALM (YELLOW led): alarm status (this led remains light on also if earth leakage relay doesn't works)
 DELAY ALM (trimmer): alarm delay time from 0 to 4 seconds
 INTERVENTION THRESHOLD (trimmer): prealarm threshold from 10% to 100% of selected current value by the minidip

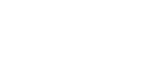
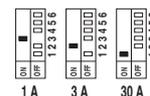
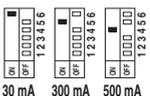
- Special execution on request
- AMMETRIC CIRCUIT Wires: lenght max 20 m, section min. 1 mm²
- DIMENSIONS 4 DIN modules / 96x96mm
- EXAMPLES WHEN ORDERING

1RDT430E power supply 230VAC
 1RDT430EPD1 power supply 22....36VAC and 19....70VDC
 1RDT430EPD2 power supply 44....130VAC and 70....240VDC

CURRENT SELECTION



CURRENT SELECTION



NEW

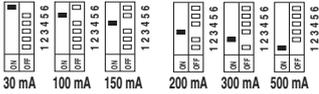


1RDT4265E



2RDT96265E

CURRENT SELECTION



Relay with prealarm threshold and high sensibility from 2 to 65 Hz

- AUXILIARY POWER SUPPLY 230VAC ± 10% - 40 / 60 Hz
- MAX BURDEN 1,5 W
- TRIP CURRENT ADJUSTMENT (IΔN) 30 - 100 - 150 - 200 - 300 - 500 mA
- TIME DELAY ADJUSTMENT from 0 to 10 sec
- OUTPUT, two change-over contact NC - C - NO 10A, 250V
one for earth leakage section and one for prealarm section
- TEMPERATURES operating 0°C ÷ +55 °C
storage: -20°C ÷ 80°C

- INSULATION TEST 2 kV a 50 Hz for 1 min (relay-aux supply)
- PROTECTION CLASS IP 20 on terminals - IP40 on front II
- INSULATION CLASS II
- RESET FROM REMOTE terminals 15 and 16
- SIGNALLING LED

- earth leakage section:**
FAULT (RED led): working relay, over-limits after the time delay
ON (GREEN led): device correctly supplied
RESET (push): reset of anomaly
TEST (push): test for the control of the correct functions
- prealarm section:**
ALM (YELLOW led): alarm status (this led remains light on also if earth leakage relay doesn't works)
DELAY ALM (trimmer): alarm delay time from 0 to 10 seconds
INTERVENTION THRESHOLD (trimmer): prealarm threshold from 10% to 100% of selected current value by the minidip

- Special execution on request
- AMMETRIC CIRCUIT Wires: lenght max 0,5 m, section min. 1 mm²
Special toriod supplied together with the relay
- DIMENSIONS 4 DIN modules / 96x96mm
- EXAMPLES WHEN ORDERING

- 1RDT4265E power supply 230VAC
- 1RDT4265EPD1 power supply 22....36VAC and 19....70VDC
- 1RDT4265EPD2 power supply 44....130VAC and 70....240VDC
- 2RDT96265E power supply 230VAC



CURRENT SELECTION



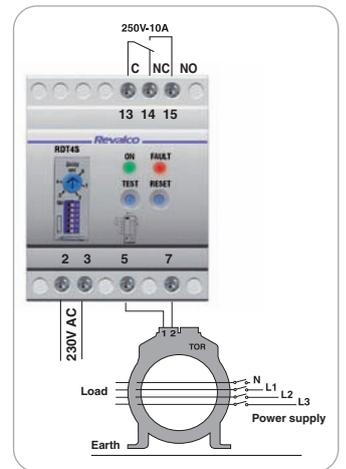
1RDT4S

- TRIP CURRENT ADJUSTMENT (IΔN) 30 - 300 - 500 mA / 1 - 1,5 - 3 A
- TIME DELAY ADJUSTMENT 0 - 1 - 2 - 3 - 4 sec
- AUXILIARY POWER SUPPLY 230VAC ± 10% - 40 / 60 Hz
- MAX BURDEN 1,5 W
- OUTPUT, one change-over contact NC - C - NO 10A, 250V
- TEMPERATURES operating 0°C ÷ +55 °C
storage: -20°C ÷ 80°C

- INSULATION TEST 2 kV a 50 Hz for 1 min (relay-aux supply)
- PROTECTION CLASS IP 20 on terminals - IP40 on front II
- INSULATION CLASS II
- SIGNALLING LED

- FAULT (RED led):** working relay, over-limits after the time delay
- ON (GREEN led):** device correctly supplied
- RESET (push):** reset of anomaly
- TEST (push):** test for the control of the correct functions

- AMMETRIC CIRCUIT Wires: lenght max 20m, section min. 1 mm²
 - DIMENSIONS 4 DIN modules
 - EXAMPLES WHEN ORDERING
- 1RDT4S power supply 230VAC
 - 1RDT4SPD1 power supply 22....36VAC and 19....70VDC
 - 1RDT4SPD2 power supply 44....130VAC and 70....240VDC





2RDT4848

48x48 depth 90 mm



2RDT7272

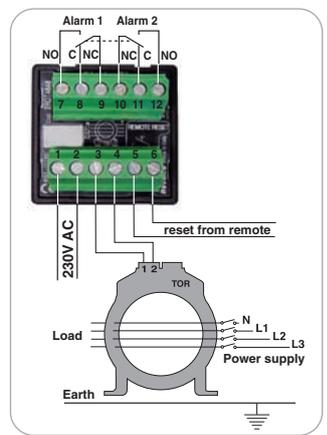
72x72 depth 92 mm

- TRIP CURRENT ADJUSTMENT (I Δ N) 30 - 300 - 500 mA / 1 - 3 - 30 A
- TIME DELAY ADJUSTMENT 0 - 1 - 2 - 3 - 4 sec
- AUXILIARY POWER SUPPLY 230VAC \pm 10% - 40 / 60 Hz
- MAX BURDEN 1,5 W
- OUTPUT, one relay with 2 change-over contacts NC - C - NO 8A, 250V insulated operating 0°C \div +55 °C storage: -20°C \div 80°C
- TEMPERATURES 2 kV a 50 Hz for 1 min (relay-aux supply)
- INSULATION TEST IP 20 on terminals - IP40 on front
- PROTECTION CLASS II

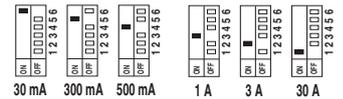
- INSULATION CLASS
- RESET FROM REMOTE
- SIGNALLING LED
 - FAULT (RED led): working relay, over-limits after the time delay
 - ON (GREEN led): device correctly supplied
 - RESET (push): reset of anomaly
 - TEST (push): test for the control of the correct functions

- AMMETRIC CIRCUIT Wires: lenght max 20m, section min. 1 mm²
- EXAMPLES WHEN ORDERING

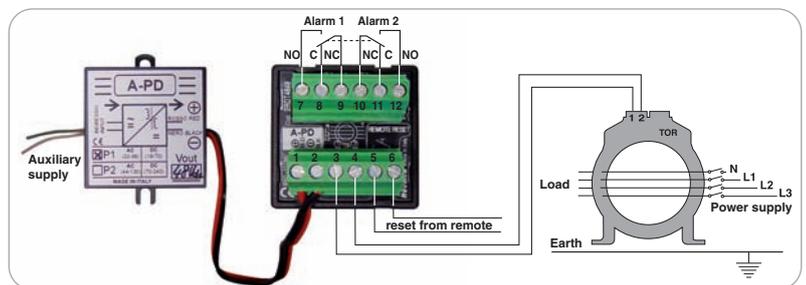
2RDT4848	power supply 230VAC - 48x48mm
2RDT7272110	power supply 110VAC - 72x72mm
2RDT4848PD1	power supply 22....36VAC and 19....70VDC - 48x48mm
2RDT7272PD2	power supply 44....130VAC and 70....240VDC - 72x72mm



CURRENT SELECTION



- On 2RDT4848-PD1, 2RDT4848-PD2, 2RDT7272-PD1 and 2RDT7272-PD2 types, multiple AC and DC auxiliary power supplies are available making connections of the correspondent external accessory (A-PD1 or A-PD2) only. Accessory is supplied together with the relay.
 A-PD1 = 22....36VAC / 19....70VDC
 A-PD2 = 44....130VAC / 70....240VDC



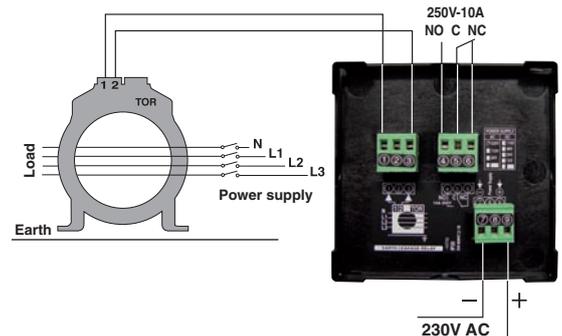
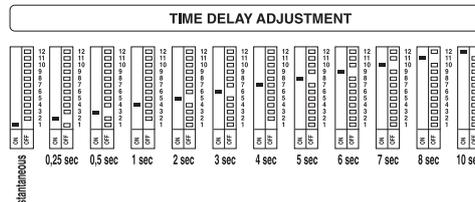
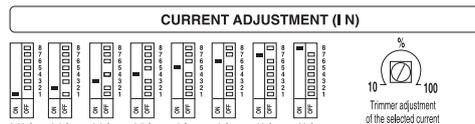
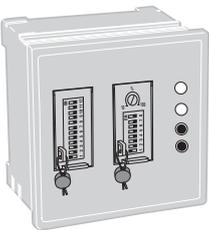
2RDT72 - 2RDT96

- TRIP CURRENT ADJUSTMENT (I Δ N) 30 - 100 - 300 mA / 0,5 - 1 - 3 - 10 - 30 A
With adjustment trimmer each selected range
- TIME DELAY ADJUSTMENT 0 - 1 - 2 - 3 - 4 sec
- AUXILIARY POWER SUPPLY 230V AC \pm 10% - 40 / 60 Hz
- MAX BURDEN 1,5 W
- OUTPUT, one change-over contact NC - C - NO 10A, 250V
- TEMPERATURES operating 0°C \div +55 °C storage: -20°C \div 80°C
- INSULATION TEST 2 kV a 50 Hz for 1 min (relay-aux supply)
- PROTECTION CLASS IP 20 on terminals - IP40 on front
- INSULATION CLASS II

- SIGNALLING LED
 - FAULT (RED led): working relay, over-limits after the time delay
 - ON (GREEN led): device correctly supplied
 - RESET (push): reset of anomaly
 - TEST (push): test for the control of the correct functions

- AMMETRIC CIRCUIT Wires: lenght max 20 m, section min. 1 mm²
- DIMENSIONS 72x72 and 96x96 mm
- Time delay/current/trimmer adjustment are protected by a sealable transparent covers
- EXAMPLES WHEN ORDERING

- | | |
|-----------|--|
| 2RDT72 | power supply 230VAC, 72x72 mm |
| 2RDT96PD1 | power supply 22....36VAC and 19....70VDC, 96x96 mm |
| 2RDT72PD2 | power supply 44....130VAC and 70....240VDC, 72x72 mm |



AC TYPE



1RDT3S

- AUXILIARY POWER SUPPLY
- MAX BURDEN
- TRIP CURRENT ADJUSTMENT (I Δ N)
- TIME DELAY ADJUSTMENT

- OUTPUT, one change-over contact
- SIGNALLING LED

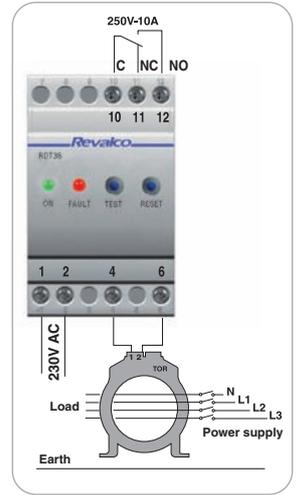
- TEMPERATURES
- INSULATION TEST
- PROTECTION CLASS
- DIMENSIONS
- EXAMPLES WHEN ORDERING

1RDT3S power supply 230VAC
 1RDT3SPD1 power supply 22....36VAC and 19....70VDC
 1RDT3SPD2 power supply 44....130VAC and 70....240VDC

230V AC \pm 10% - 40 / 60 Hz
 1,5 W
 Three different currents (30mA - 300mA - 3A) selectable by an incorporated minidip
 Five different times:
 instantaneous 0,2 sec - 0,5 sec - 3 sec - 5 sec
 selectable by an incorporated minidip
 10A, 250 V
 working relay, over-limits after the time delay
 device correctly supplied
 reset of anomaly
 test for the control of the correct functions
 operating 0°C \div +55 °C / storage: -20°C \div 80°C
 2,5 kV for 1 min
 IP 20
 3 DIN modules



Minidip view



DELAY TIME SELECTION

	1	2	3	4	5	6	7	8	
Instantaneous	0	0	0	0	0	0	0	0	OFF
0,2 sec	0	0	0	0	0	0	0	0	OFF
0,5 sec	0	0	0	0	0	0	0	0	OFF
3 sec	0	0	0	0	0	0	0	0	OFF
5 sec	0	0	0	0	0	0	0	0	OFF

CURRENT SELECTION

	1	2	3	4	5	6	7	8	
3 A	0	0	0	0	0	0	0	0	OFF
300 mA	0	0	0	0	0	0	0	0	OFF
30 mA	0	0	0	0	0	0	0	0	OFF

TOROIDAL CURRENT TRANSFORMERS

These current transformers are for applications using Earth Leakage Relays. They consist of a high quality magnetic core which detects fault currents, even of very low values.

- The connection toroid-earth leakage relay must be effected with shielded cables in the following cases:
 - a) Differential threshold < 100mA
 - b) Distances of toroid > 10m
 - c) Signal cable installed at less than 30cm from the power cables
- It is advisable and, in critical situations, obligatory:
 - a) Make a plait with the connection cables toroid-relay
 - b) The section of the cables must be not less than 1mm² and their length cannot exceed 20m
 - c) The cables cannot be installed in proximity of electromechanical components or power cables that can be source a of magnetic fields and perturbation of measurement signal
- In order that the measurement of the toroid is correct, it is necessary:
 - a) Put the cables in the center of the toroid
 - b) The toroid must be not positioned in proximity of a curve zone of the cables that cross it
 - c) Use a toroid with an internal diameter at least double the diameter of the cable or of the plait of cables.
 - d) In very critical cases it is necessary to install a ferromagnetic sleeve around the cables in the intern of the toroid
 - e) The toroid must be crossed ,in the same sense by all the active cables of the line, neutral included (if present).

The neutral cable must not connected to the earth after the toroid

- f) In case that the protected line has a metallic protection, it must be connected to the earth, after the toroid
- In case of use of split core toroids, be sure, before to close them that the contact surfaces of the core are perfectly cleaned and that the fixing screws are very well fixed.
- Toroidal ratio 50/0,1 – Number of turns: 500 Terminal covers included

To have torodals with ratio 60/0,1 add suffix 60 to the standard code. To have torodals with ratio 1000/0,1 add suffix 1000 to the standard code

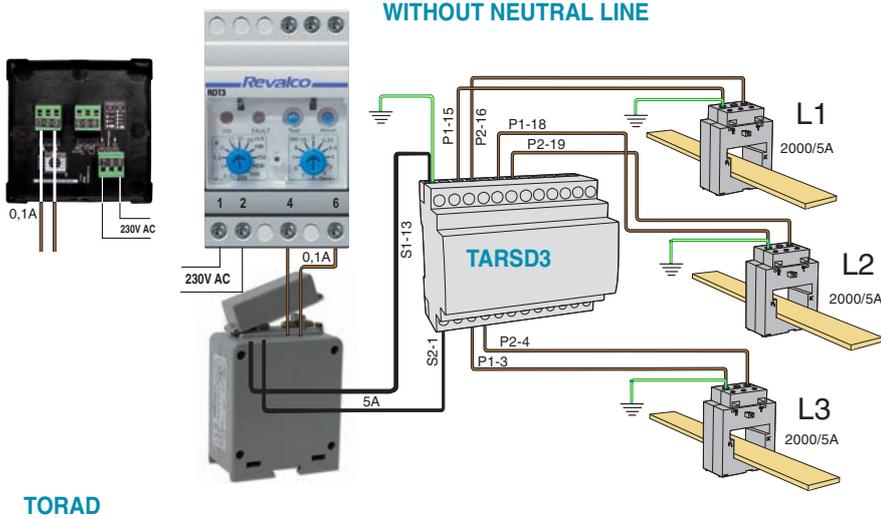
- Toroids with "R" suffix are used for low currents up to 10mA and frequencies until 400Hz



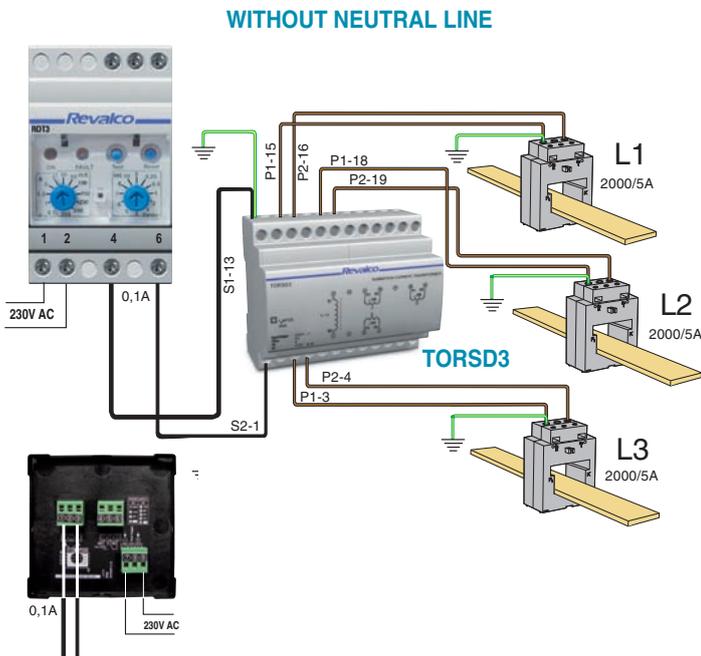
ADAPTER TOROIDS

Used to solve the problem of earth leakage relays connection with big bars or toroids far from relay.

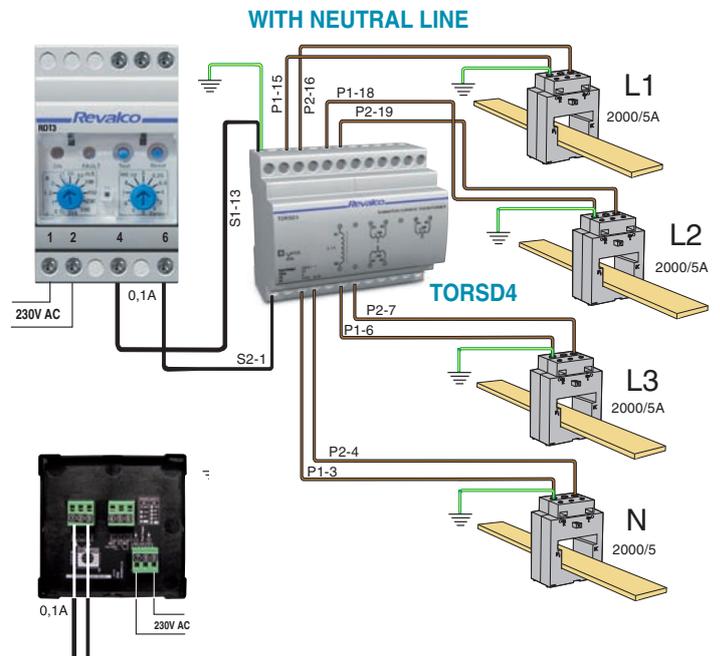
TORAD 5A/0,1A - CLASS 0,2 / 1VA



TORS3 5+5+5A/0,1A - CLASS 0,2 / 1VA



TORS4 5+5+5+5A/0,1A - CLASS 0,2 / 1VA



INSULATION CONTROL RELAYS

1RCI

The **1RCI** is a relay used to monitor the insulation in a singlephase or threephase system, with or without a neutral insulated to earth. This device operates under the principle of a continuous voltage applied between the system voltage and earth. The **1RCI** indicates the current absorbed by the system after the application of the aforementioned voltage. The effective value of the insulation resistance of the system is given by the relation between the applied voltage and the current pointed out.



- **POWER SUPPLY** 230V CA $\pm 20\%$ (others on request)
- **MAXIMUM VOLTAGE OF THE SYSTEM TO CONTROL** $\leq 400V$ CA
- **MEASUREMENT VOLTAGE** $\leq 24V$ CC
- **FREQUENCY OPERATING AND SYSTEM TO CONTROL** 50 \div 60 Hz
- **BURDEN** 2 W
- **MAXIMUM MEASUREMENT CURRENT** $\leq 25\mu A$
- **INTERNAL RESISTANCE** ≥ 1 Mohm
- **CALIBRATION** 30 \div 300 and 300 \div 800 Kohm
adjustable potentiometer on front (the range is selectable by a switch located under a removable section of the upper case wall)
- **ACCURACY** $\pm 10\%$
- **INSULATION VOLTAGE** 2,5 kV for 1 minute
- **TEMPERATURE** operating -10 $^{\circ}C$ \div +55 $^{\circ}C$
storage -25 $^{\circ}C$ \div +70 $^{\circ}C$
- **DIMENSIONS / WEIGHT** Kg. 3 DIN modules / 0,35

